



LG 262

Amplificadores de mástil

Mast amplifiers

Amplificateur de mât

Mastverstärker

Amplificatore da palo

Amplificador de mastro

Español

Descripción del producto

LG 262: Amplificador de mástil con una entrada para la banda VHF y una entrada de la banda UHF. Tiene una ganancia de 24 dB y una regulación de ganancia de 12dB en la banda de VHF y 10 dB en la banda de UHF. El factor de ruido es de 2,5 dB y está totalmente blindado.

Características Técnicas

Referencia	LG 262
Código	9000345
Entradas	VHF / UHF
Bandas de Frec. (MHz)	47 - 230/ 470 - 694
Ganancia (dB)	24/24
Regulación de ganancia (dB)	12/10
Figura ruido (dB)	2,5/2,5
Nivel salida DIN 45004 B (dBµV)	105
Alimentación (Vdc)	12 a 24
Consumo (mA)	75

Product Description

LG 262: Mast amplifier with one input for the VHF band and one input for the UHF band. It has a gain of 24 dB and a gain regulation of 12dB in the VHF band and 10 dB in the UHF band. The noise factor is 2.5 dB and it is fully shielded.

Technical specifications

Reference	LG 262
Code	9000345
Inputs	VHF/UHF
Frequency Bands (MHz)	47 - 230/ 470 - 694
Gain (dB)	24/24
Gain regulation (dB)	12/10
Noise Figure (dB)	2.5/2.5
Output Level DIN 45004B (dBµV)	105
Supply voltage (Vdc)	12 to 24
Consumption (mA)	75



BCN Distrinuciones S.A.U.
C/ Milà i Fontanals 118-120
08205 Sabadell (Barcelona) Spain
www.ftemaximal.com
Tel. 93 729 27 00
Fax 93 729 30 73

Deutsch

Produktbeschreibung

LG 262: Mastverstärker mit einem Eingang für das UKW-Band und einem Eingang für das UHF-Band. Es hat eine Verstärkung von 24 dB und eine Verstärkungsregelung von 12 dB im UKW-Band und 10 dB im UHF-Band. Der Rauschfaktor beträgt 2,5 dB und ist vollständig abgeschirmt.

Technische Daten

Typ	LG 262
BN	9000345
Frequenzband	VHF/UHF
Frequenzbereich (MHz)	47 - 230/ 470 - 694
Gewinn (dB)	24/24
Verstärkungsregelung (dB)	12/10
Rauschmaß (dB)	2,5/2,5
Ausgangspegel DIN 45004 B (dBµV)	105
Spannung (Vdc)	12 bis 24
Stromaufnahme (mA)	75

Descrizione Prodotto

LG 262: Amplificatore da palo con un ingresso per la banda VHF e un ingresso per la banda UHF. Ha un guadagno di 24 dB e una regolazione del guadagno di 12 dB nella banda VHF e 10 dB nella banda UHF. Il fattore di rumore è di 2,5 dB ed è completamente schermato.

Caratteristiche tecniche

Articolo	LG 262
Codice	9000345
Ingressi	VHF/UHF
Freq. ingresso (MHz)	47 - 230/ 470 - 694
Guadagno (dB)	24/24
Regolazione del guadagno (dB)	12/10
Figura rumore (dB)	2,5/2,5
Livello uscita DIN 45004 B (dBµV)	105
Alimentazione (Vdc)	12 a 24
Consumo (mA)	75

Descrição do produto

LG 262: Amplificador de mastro com uma entrada para a banda VHF e uma entrada para a banda UHF. Possui ganho de 24 dB e regulação de ganho de 12 dB na banda VHF e 10 dB na banda UHF. O fator de ruído é 2,5 dB e é totalmente blindado.

Características Técnicas

Referência	LG 262
Código	9000345
Bandas de Freq.	VHF/UHF
Freq. entrada (MHz)	47 - 230/ 470 - 694
Ganho (dB)	24/24
Regulação de ganho (dB)	12/10
Figura de ruído (dB)	2,5/2,5
Nível de Saída (dBµV) DIN 45004 B	105
Alimentação(Vdc)	12 a 24
Consumo (mA)	75

Condiciones de Garantía

- Fte Maximal garantiza sus productos durante un período máximo de 2 años.
- Esta garantía sólo será válida si este certificado ha sido cumplimentado y se acompaña de una copia de la factura de compra, que ha de coincidir con la que figura en este certificado.
- En ningún caso la garantía excederá del cambio de la pieza defectuosa.
- Por uso o manipulación indebida ó accidente, la garantía perderá toda validez.
- Para más información sobre las condiciones de esta garantía, les remitimos a la tarifa Fte Maximal Pricelist in force.

Warranty Conditions

- Fte Maximal keeps all its products guaranteed for a maximum period of 2 years.
- This warranty will only be valid if this certificate has been fulfilled and accompanied of a copy of purchase invoice that must be the same than the one in this certificate.
- In none case the warranty will exceed the replacing of the defected unit. Improper use or manipulation or accident will make the warranty invalid.
- For more information about warranty conditions, please read the conditions page on Fte maximal Pricelist in force.

Conditions de Garantie

- Fte Maximal garantie ces produits durant une période maximale de 2 années.
- Cette garantie est seulement valable si ce certificat est rempli et accompagné d'une copie de la facture d'achat, qui doit coïncider avec ce certificat.
- Dans aucun cas la garantie ne couvrira pas plus que l'échange de la pièce défectueuse.
- Pour utilisation ou manipulation incorrecte ou accident, la garantie perdra toute validité.
- Pour plus d'information sur les conditions de cette garantie, veuillez consulter la tarif Fte en vigueur.

Garantiebedingungen

- Fte maximal gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren. Die Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die Instandsetzung oder den Austausch des Bauteils.
- Für die Gewährung der Garantie ist es notwendig, daß die Garantiekarte komplett ausgefüllt ist und bei der Rücksendung der Originalkaufbeleg beigelegt ist. Es ist erforderlich, daß auf dem Kaufbeleg zumindest die Ftemaximal-Artikelbezeichnung, aufgeführt ist.
- Die Garantie erlischt sofort wenn a) das Bauteil mechanisch beschädigt ist, b) an dem Bauteil Modifikationen durchgeführt wurden oder c) Reparaturversuche unternommen wurden.

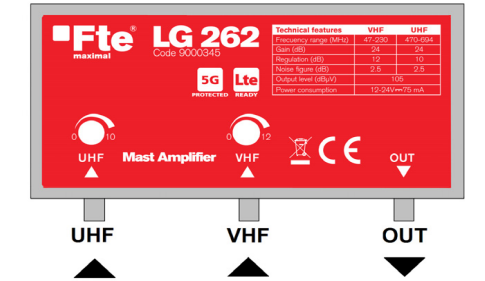
Condizioni di garanzia

- Fte maximal garantisce i propri prodotti per un massimo di 2 anni.
- Questa garanzia ha valore solo se compilata in ciascuna delle sue parti ed accompagnata dalla ricevuta d'acquisto, che deve essere la stessa del certificato di garanzia
- In nessun caso la garanzia comporterà la sostituzione del pezzo difettoso
- Un uso improprio o la manipolazione del prodotto annulleranno la presente garanzia
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di garanzia vi rimandiamo ai cataloghi Ftemaximal

Condições de Garantia

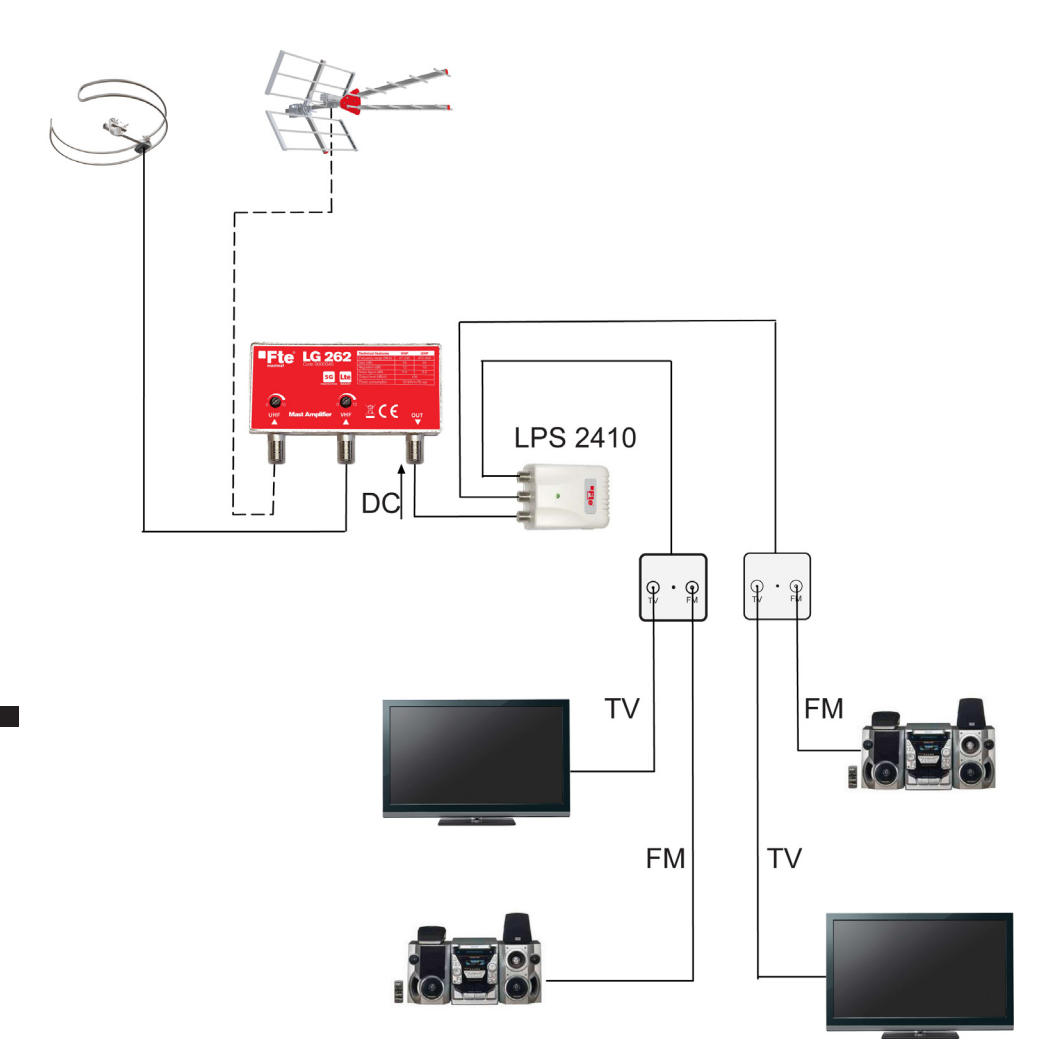
- Fte Maximal dá garantia aos seus produtos durante um período máximo de 2 anos.
- Esta garantia só será válida se este certificado tiver sido validado e se for acompanhado de uma cópia da factura de compra, cujos dados têm de coincidir com os que constam deste certificado.
- Em caso algum a garantia excederá a substituição da peça defeituosa.
- Por uso ou manipulação indevida ou acidente, a garantia perderá toda a validade.
- Para mais informação sobre as condições desta garantia, consulte a tarifa Fte maximal em vigor.

Conexiones / Connections / Connexions
Anschlüsse / Connessioni / Ligações



Reservado el derecho para modificaciones técnicas y/o errores · All rights of technical changes and mistakes are reserved · •Sauf erreurs et sous réserve de modifications techniques, Fte maximal se réservant le droit d'améliorer ses produits sans préavis. · Diritto riservato per modifiche tecniche e/o errori · Reserva-se o direito para modificações técnicas e/ou erros · Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Ejemplos de Instalación / Installation Examples / Exemples d'installation
Installations Beispiel / Esempios di Instalazione / Exemplos de Instalação



Normas de seguridad

- 1.- Respetar las ranuras de ventilación del equipo, sin cubrirlas con ningún tipo de objeto.
- 2.- Mantener libre de obstáculos alrededor del equipo, mínimo un radio de 40 cm.
- 3.- No situar el equipo cerca de ninguna fuente de calor.
- 4.- Evitar ubicaciones con posibilidad de que se viertan líquidos en su interior, y con cambios importantes de temperatura.
- 5.- No abrir en ningún caso con el equipo conectado a la red eléctrica.
- 6.- Durante el conexionado es preferible que el equipo esté desconectado de la red eléctrica.
- 7.- En el interior no dispone de ningún tipo de ajuste, no necesita abrirlo para su instalación.
- 8.- Respete las normas de seguridad eléctrica durante el montaje. Utilice materiales que cumplan con la normativa vigente.
- 9.- La clavija de conexión debe estar accesible de un modo rápido y simple para una rápida desconexión.

Safety rules

- 1.- Respect ventilation slots of equipment. Avoid covering them with any object.
- 2.- Keep clean and without obstacles a minimum radius of 40 cm around the equipment.
- 3.- Do not place any heating source near the equipment.
- 4.- Avoid placements where liquids could be poured in or with important temperature changes.
- 5.- Never open the equipment when it is connected to electrical current.
- 6.- During connection it is suitable that equipment is switched off and not connected to electrical current.
- 7.- Inside the equipment there is nothing to fix. You do not need to open it to set it up.
- 8.- Respect electrical security rules during the assembly. Use materials that fulfill laws in force.
- 9.- Connecting pin must be quickly and simply accessible in order to assure a fast disconnection.

Normes de sécurité

- 1.- Assurez-vous que les grilles de ventilation de la centrale ne soient ni couvertes, ni obstruées par un quelconque objet.
- 2.- Fixer la centrale de manière à ce qu'aucun obstacle vienne perturber sa ventilation et ce, en respectant un périmètre libre d'un minimum de 40 cm.
- 3.- Ne pas placer la centrale à côté d'une source de chaleur.
- 4.- Éviter les lieux humides ou des risques d'infiltrations d'eau dans la centrale seraient néfastes, ou des lieux à fortes variations de température.
- 5.- Ne jamais ouvrir la centrale lorsqu'elle est connectée au secteur.
- 6.- Lors de la connexion des câbles coaxiales, il est préférable de débrancher la centrale.
- 7.- La centrale ne comporte aucun réglage non apparent, il est donc inutile de l'ouvrir lors de son installation.
- 8.- Lors de son montage, pensez toujours à respecter les normes de sécurité électrique. Utiliser des outils et matériaux respectant les normes en vigueur.
- 9.- La prise secteur doit être toujours accessible de manière à pouvoir déconnecter la centrale à tout moment, aisément et rapidement.

Sicherheitsrichtlinien

- 1.- Bitte beachten Sie die Lüftungsschlitze des Verstärkers, sie dürfen nicht abgedeckt werden. Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation.
- 2.- Der Mindestabstand zu anderen Geräten muss 40cm betragen.
- 3.- Montieren Sie den Verstärker nicht an heißen Orten mit mehr als 45°C.
- 4.- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten und Kondensatfeuchtigkeit an den Verstärker gelangen kann.
- 5.- Öffnen Sie nicht den Verstärker den es besteht Gefahr durch elektrischen Schlag.
- 6.- Ziehen Sie bei Arbeiten am Verstärker immer den Netzstecker (230V) aus der Steckdose.
- 7.- Im Inneren gibt es keine Einstellmöglichkeiten.
- 8.- Beachten Sie die anerkannten Regeln der Technik im Umgang mit elektrischem Geräten.
- 9.- Der Stromanschluss muss schnell und einfach zu erreichen sein, um im Gefahrenfall den Netzstecker ziehen zu können.

Avvertenze di sicurezza

- 1.- Permettere alla centrale di ventilare in modo adeguato, evitando di porre oggetti sulla stessa.
- 2.- Mantenere un'area libera da oggetti di circa 40 cm intorno alla centrale.
- 3.- Evitare di disporre la centrale vicina ad una fonte di calore.
- 4.- Non collocare mai l'apparecchio in zone a rischio di spruzzi d'acqua e/o altri liquidi, non esporre la centrale a notevoli escursioni termiche.
- 5.- Non aprire mai il coperchio dell'apparecchio senza staccare prima la spina.
- 6.- Staccate sempre il ricevitore prima di qualsiasi intervento di connessione.
- 7.- L'apparecchio non necessita di nessuna manutenzione; evitare quindi di aprire e asportare il coperchio.
- 8.- Durante il montaggio rispettare sempre le norme di sicurezza; utilizzare sempre materiale che rispetti le vigenti norme di legge.
- 9.- Collegare il cavo di alimentazione in luogo accessibile in modo che in caso di necessità possa essere scollegato in modo semplice e veloce.

Normas de seguridad

- 1.- Respeitar as ranhuras de ventilação da central. Não as obstrua com nenhum tipo de objecto.
- 2.- Manter livre de obstáculos o espaço em redor da central, mínimo um raio de 40 cm.
- 3.- Não colocar a central perto de nenhuma fonte de calor.
- 4.- Evitar instalações em locais propensos a que se vertam líquidos no seu interior, e com variações importantes de temperatura.
- 5.- Nunca abrir a central com a mesma conectada à rede eléctrica.
- 6.- Durante a ligação é preferível que a central esteja desligada da rede eléctrica.
- 7.- No interior não dispõe de nenhum tipo de ajuste, não necessita de abri-la para a instalar.
- 8.- Respeite as normas de segurança eléctrica durante a instalação. Utilize materiais que cumpram com as normas em vigor.